

شركة البحرين للتسهيلات التجارية
(ش.م.ب)

30 يونيو 2019

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

الصفحة	المحتويات
1	تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
2	بيان المركز المالي الموحد المختصر
3	بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
4	بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
5-6	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
7	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
8-15	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة

تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب)
المنامة، مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسؤل عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ – "التقارير المالية المرحلية" وإن مسؤليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – ٢٤١٠ – "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤلين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – "التقارير المالية المرحلية".

كي بي ام جي

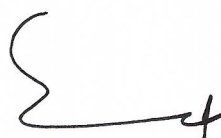
٣٠ يوليو ٢٠١٩

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في 30 يونيو 2019

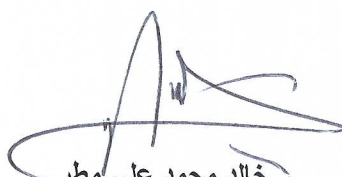
بالآلاف الدنانير البحرينية

31 ديسمبر 2018 (مدققة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	إيضاح	
5,171	6,627		الموجودات
314,803	327,927	4	النقد وأرصدة لدى البنوك
8,879	7,624	5	قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
22,842	24,699	6	ذمم تجارية مدينة
6,757	10,181	7	المخزون
27,364	29,083		عقارات استثمارية
5,266	4,164		عقارات ومعدات
			موجودات أخرى
391,082	410,305		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
141	697		المطلوبات
20,757	25,610		سحوبات على المكشوف
204,292	217,490		ذمم تجارية دائنة وأخرى
19,964	19,975		قروض بنكية لأجل
			سندات صادرة
245,154	263,772		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
16,335	20,419		رأس المال
(599)	(599)		أسهم خزانة
33,542	35,042		الاحتياطي القانوني
26,848	25,667		الاحتياطيات الأخرى
69,802	66,004		الأرباح المستبقة
145,928	146,533		مجموع حقوق الملكية (صفحة 5 - 6)
391,082	410,305		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة في 30 يوليو 2019 ووقعها نيابة عن المجلس كل من:



د. عادل حبيب
الرئيس التنفيذي



خالد محمد علي مطر
رئيس اللجنة التنفيذية




رياض يوسف حسن ساتر
نائب الرئيس

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بالآلاف الدنانير البحرينية

للتلاثة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		
30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	
9,120 (2,931)	10,117 (3,230)	17,892 (5,590)	19,864 (6,365)	فوائد مكتسبة فوائد مدفوعة
6,189	6,887	12,302	13,499	صافي الفوائد المكتسبة
14,749 (12,757)	10,663 (8,908)	27,898 (24,332)	21,753 (18,534)	عائدات المركبات تكلفة عوائد المركبات
1,992	1,755	3,566	3,219	اجمالي ربح عائدات المركبات
2,922 104 153	2,760 65 267	5,668 442 348	5,631 161 488	رسوم وعمولات مكتسبة أرباح بيع مخزون الأراضي دخل الإيجار والتأمين
11,360 (5,243)	11,734 (5,536)	22,326 (10,453)	22,998 (10,932)	مجموع الإيرادات التشغيلية
(855) 165	(1,130) 247	(1,948) 488	(1,808) 579	مصروفات تشغيلية مخصص انخفاض قيمة القروض الممنوحة والذمم المدينة، صافي الاستردادات الإيرادات الأخرى
5,427	5,315	10,413	10,837	ربح الفترة
27 فلس	26 فلس	52 فلس	54 فلس	العائد الأساسي والمخفض على السهم بقيمة 100 فلس


د. عادل حبيب
الرئيس التنفيذي

خالد محمد علي ماطر
رئيس اللجنة التنفيذية

رياض يوسف حسن ماطر
نائب الرئيس

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

للسنة أشهر المنتهية		للسنة أشهر المنتهية	
30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
5,427	5,315	10,413	10,837
406	(1,832)	1,416	(2,855)
5,833	3,483	11,829	7,982

ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر
البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة
(خسارة) / ربح القيمة العادلة على احتياطي تحوط التدفقات
النقدية

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	الاحتياطيات والأرباح المستبقة					رأس المال	
	أرباح مستبقة	الاحتياطيات الأخرى			احتياطي قانوني*	أسهم خزينة	رأس المال
		احتياطي عام	احتياطي التبرعات	احتياطي تحوط التدفقات النقدية			
145,928	69,802	24,750	732	1,366	33,542	(599)	16,335
-	(300)	-	300	-	-	-	-
(7,251)	(7,251)	-	-	-	-	-	-
-	(4,084)	-	-	-	-	-	4,084
-	(1,500)	-	-	-	1,500	-	-
-	(1,500)	1,500	-	-	-	-	-
138,677	55,167	26,250	1,032	1,366	35,042	(599)	20,419
10,837	10,837	-	-	-	-	-	-
(2,855)	-	-	-	(2,855)	-	-	-
7,982	10,837	-	-	(2,855)	-	-	-
(126)	-	-	(126)	-	-	-	-
146,533	66,004	26,250	906	(1,489)	35,042	(599)	20,419

2019 (مراجعة)

كما في 1 يناير 2019
تخصيصات 2018 (بموافقة المساهمين):

- تبرعات معلنه
- أرباح أسهم مدفوعة للمساهمين
- أسهم منحة
- المحول للاحتياطي القانوني
- المحول للاحتياطي العام

الرصيد بعد تخصيصات 2018

الدخل الشامل للفترة

ربح الفترة

الدخل الشامل الأخر

- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية

مجموع الدخل الشامل للفترة

تبرعات مدفوعة

كما في 30 يونيو 2019

* يحتوي على علاوة إصدار أسهم بقيمة 25,292 دينار بحريني.

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 (يتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	الاحتياطيات والأرباح المستبقاة					رأس المال	
	أرباح مستبقاة	الاحتياطيات الأخرى			احتياطي قانوني*	أسهم خزينة	رأس المال
		احتياطي عام	احتياطي التبرعات	احتياطي تحوط التدفقات النقدية			
137,408	63,018	23,250	680	1,182	33,542	(599)	16,335
(6,250)	(6,250)	-	-	-	-	-	-
131,158	56,768	23,250	680	1,182	33,542	(599)	16,335
-	(300)	-	300	-	-	-	-
(8,057)	(8,057)	-	-	-	-	-	-
	(1,500)	1,500	-	-	-	-	-
123,101	46,911	24,750	980	1,182	33,542	(599)	16,335
10,413	10,413	-	-	-	-	-	-
1,416	-	-	-	1,416	-	-	-
11,829	10,413	-	-	1,416	-	-	-
(8)	-	-	(8)	-	-	-	-
134,922	57,324	24,750	972	2,598	33,542	(599)	16,335

2018 (مراجعة)

كما في 31 ديسمبر 2017 (كما تم إعلانه)

أثر تطبيق المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية

رقم (9) كما في 1 يناير 2018

الرصيد المعدل كما في 1 يناير 2018

تخصيصات 2017 (بموافقة المساهمين):

- تبرعات معلنة

- أرباح أسهم مدفوعة للمساهمين

- المحول للاحتياطي العام

الرصيد بعد تخصيصات 2017

الدخل الشامل للفترة

ربح الفترة

الدخل الشامل الأخر

- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية

مجموع الدخل الشامل للفترة

تبرعات مدفوعة

كما في 30 يونيو 2018

* يحتوي على علاوة إصدار أسهم بقيمة 25,292 دينار بحريني.

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان التدفقات المالية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	
		أنشطة التشغيلية
155,551	160,527	قروض مسددة وفوائد مستلمة وإيصالات ائتمانية أخرى
27,905	23,454	المستلم من بيع المركبات
641	650	عمولات تأمين مستلمة
3,032	1,496	المستلم من بيع مخزون الأراضي
340	472	إيجارات مستلمة
(143,440)	(148,988)	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
(24,765)	(19,735)	مدفوعات لموردي المركبات
(11,411)	(10,239)	مدفوعات المصروفات التشغيلية
-	(488)	مدفوعات على عقارات محتفظ بها كالمخزون
(464)	(535)	مكافأة مجلس الإدارة المدفوعة
(5,475)	(6,652)	فوائد مدفوعة
1,914	(38)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من أنشطة التشغيلية
		أنشطة الاستثمار
(855)	(2,418)	مصروفات رأسمالية لشراء عقارات ومعدات
(949)	(3,554)	الإضافة إلى العقارات الاستثمارية
465	353	مبالغ مستلمة من بيع عقارات ومعدات
(1,339)	(5,619)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
21,998	51,182	قروض لأجل مستلمة
(14,906)	(37,721)	قروض لأجل مدفوعة
(7,846)	(7,126)	أرباح أسهم مدفوعة
(8)	(126)	تبرعات مدفوعة
(762)	6,209	صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة التمويل
(187)	552	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
5,280	4,967	النقد وما في حكمه في 1 يناير
5,093	5,519	النقد وما في حكمه في 30 يونيو
		يتكون النقد وما في حكمه من:
5,432	6,627	النقد وأرصدة لدى البنوك
(227)	(411)	ناقصا:
(112)	(697)	النقد المقيّد
5,093	5,519	سحوبات على المكشوف

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

1. التأسيس والنشاط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في مملكة البحرين. تقوم الشركة بمنح قروض قصيرة ومتوسطة وطويلة الأجل وإصدار بطاقات ائتمانية. وقد حصلت الشركة بتاريخ 26 يونيو 2005 على ترخيص من قبل مصرف البحرين المركزي للعمل كمؤسسة مالية وخاضعة لإشرافه. تشمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 على المعلومات المالية للشركة والشركات التابعة لها (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

2. أسس إعداد البيانات

أ) بيان الالتزام

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) – "التقارير المالية المرحلية"، والذي يجيز عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بصورة مختصرة.

لا تشمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018. وبالرغم من ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية سنوية كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018.

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة مراجعة، وليست مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018 وأرقام المقارنة للبيانات المختصرة لبيانات الربح أو الخسارة والدخل الشامل الموحد المختصر والتغيرات في حقوق الملكية الموحد والتدفقات النقدية الموحد تم استخراجها من البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المراجعة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2018.

ب) استخدام التقديرات والاجتهادات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة ممارسة الاجتهادات والتقديرات والفرصيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018، باستثناء الأحكام الجوهرية الجديدة والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين الناتجة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، والموضح في الإيضاح رقم (3).

ج) إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018، باستثناء تأثيرات تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) على النحو المبين في إيضاح رقم (3)، مما قد يؤدي إلى إفصاحات إضافية في نهاية العام.

3. السياسات المحاسبية الهامة

باستثناء ما هو موضح أدناه، فإن الإدارة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018.

من المتوقع أيضاً أن تظهر التغييرات في السياسات المحاسبية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

اعتمدت المجموعة مبدئيًا المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) حول عقود الإيجار اعتبارًا من 1 يناير 2019. يسري عدد من المعايير الجديدة الأخرى اعتبارًا من 1 يناير 2019، لكن ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

قدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (16) نموذجًا محاسبيًا واحدًا مدرجًا في الميزانية للمستأجرين. ونتيجة لذلك، اعترفت المجموعة، كمستأجر، بموجودات حق الاستخدام التي تمثل حقوقها في استخدام الأصول والتزامات الإيجار الأساسية التي تمثل التزامها بدفع مدفوعات الإيجار. تظل محاسبة المؤجرين مماثلة لسياسات المحاسبة السابقة. اختارت المجموعة عدم تعديل أرقام المقارنة، تم احتساب أي تسويات على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية في التاريخ الانتقالي في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستقبلية للفترة الحالية. بناءً على ذلك، لم تتم إعادة بيان المعلومات المقارنة المقدمة لعام 2018 - أي تم عرضها كما أعلن عنها سابقًا، بموجب معيار المحاسبة الدولي (17) و التفسيرات ذات الصلة. فيما يلي تفاصيل التغييرات في السياسات المحاسبية.

أ. تعريف عقد الإيجار

في السابق، تحدد المجموعة عند بدء العقد ما إذا كان العقد يحتوي على عقد إيجار بموجب تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (4) - تحديد ما إذا كان ترتيب ما يحتوي على عقد إيجار أم لا. تقوم المجموعة الآن بتقييم ما إذا كان العقد أو يحتوي على عقد إيجار بناءً على التعريف الجديد لعقد الإيجار. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (16)، يكون العقد أو يحتوي على عقد إيجار إذا كان العقد يمنح حقًا في التحكم في استخدام أصل محدد لفترة زمنية بمقابل. عند الانتقال إلى المعيار لإعداد التقارير المالية رقم (16)، اختارت المجموعة تطبيق الوسيلة العملية لتقييم معاملات التأجير. لقد طبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (16) فقط على العقود التي تم تحديدها سابقًا على أنها عقود إيجار. لم يتم إعادة تقييم العقود التي لم يتم تحديدها كعقود إيجار بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (17) وتفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (4). لذلك، تم تطبيق تعريف عقد الإيجار بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (16) على العقود المبرمة أو التي تم تغييرها في أو بعد 1 يناير 2019.

عند بدء أو إعادة تقييم العقد الذي يحتوي على عنصر تأجير، تقوم المجموعة بتحديد المقابل في العقد لكل عنصر من عقود الإيجار وغير التأجير على أساس أسعارها المستقلة النسبية. ومع ذلك، بالنسبة لعقود تأجير الممتلكات التي تكون فيه المجموعة مستأجرًا، فقد اختارت المجموعة عدم فصل المكونات غير المؤجرة، وستقوم بدلاً من ذلك بالتعويض عن مكونات التأجير وغير التأجير كمكون تأجير واحد.

ب. كمستأجر

قامت المجموعة باستئجار عدة عقارات لإدارة استخدامها التجاري. قامت المجموعة كمستأجر، بتصنيف عقود الإيجار سابقًا على أنها عقود إيجار تشغيلي أو تمويلي بناءً على تقييمها إذا ما كان عقد الإيجار قد قام بنقل جميع مخاطر ومزايا الملكية إلى حد كبير. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، تعترف المجموعة بأصول الحق في الاستخدام والتزامات الإيجار لمعظم عقود الإيجار - أي أن عقود الإيجار هذه مدرجة في الميزانية العمومية.

تعرض المجموعة موجودات حق الاستخدام التي لا تفي بتعريف العقارات الاستثمارية في "العقارات والمعدات"، وهو نفس البند الذي يعرض الأصول الأساسية ذات الطبيعة التي تملكها. يتم عرض أصول حق الاستخدام التي تلي تعريف العقارات الاستثمارية ضمن العقارات الاستثمارية.

ج. كمؤجر

تقوم المجموعة بتأجير عقاراتها الاستثمارية، بما في ذلك أصول حق الاستخدام. صنفت المجموعة هذه العقود على أنها عقود إيجار تشغيلية. إن السياسات المحاسبية المطبقة على المجموعة كمؤجر لا تختلف عن تلك المنصوص عليها في المعيار المحاسبي الدولي رقم (17). لا يتعين على المجموعة إجراء أي تعديلات على الانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 لعقود الإيجار التي تعمل فيها المؤجر. ومع ذلك، طبقت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15) "إيرادات العقود" مع العملاء لتخصيص المقابل في العقد لكل عنصر من عقود الإيجار وغير التأجير."

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. السياسات المحاسبية الهامة

تعترف المجموعة بأصل حق الاستخدام والتزامات الإيجار في تاريخ بدء الإيجار. يتم قياس أصل حق الاستخدام مبدئيًا بالتكلفة، وبعد ذلك بالتكلفة مطروحًا منها أي تراكم خسائر الاستهلاك والانخفاض في القيمة، وتعديلها لبعض المعالجات من التزام الإيجار.

يتم قياس أصل حق الاستخدام مبدئيًا بالتكلفة، ويتم قياسه لاحقًا بالقيمة العادلة، وفقًا للسياسات المحاسبية للمجموعة. يتم قياس التزام الإيجار مبدئيًا بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي لم يتم سدادها في تاريخ البدء، ويتم خصمها باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار أو، إذا لم يكن بالإمكان تحديد ذلك المعدل بسهولة، فإن معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي كمعدل خصم.

يتم زيادة التزام الإيجار لاحقًا من خلال تكلفة الفائدة على التزام الإيجار وينخفض بدفع الإيجار. يتم إعادة قياسه عندما يكون هناك تغيير في مدفوعات الإيجار المستقبلية الناشئة عن تغيير في مؤشر أو معدل، أو تغيير في تقدير المبلغ المتوقع دفعه بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو حسب الاقتضاء، تغييرات في تقييم ما إذا كان يكون خيار الشراء أو التمديد مؤكدًا إلى حد معقول لممارسته أو يكون خيار الإنهاء مؤكدًا إلى حد معقول بعدم ممارسته.

طبقت المجموعة حكمًا لتحديد مدة عقد الإيجار لبعض عقود الإيجار التي يكون فيها المستأجر يتضمن خيارات التجديد. يؤثر تقييم ما إذا كانت المجموعة على يقين معقول من ممارسة مثل هذه الخيارات على مدة عقد الإيجار، مما يؤثر بشكل كبير على مقدار مطلوبات الإيجار وموجودات حق الاستخدام المعترف بها.

هـ. الانتقال

في السابق، صنفت المجموعة عقود إيجار العقارات على أنها عقود إيجار تشغيلية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (17). في المرحلة الانتقالية، بالنسبة لعقود الإيجار المصنفة على أنها عقود إيجار تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي (17)، تم قياس التزامات الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المتبقية، مخصومة بمعدل الاقتراض الإضافي للمجموعة كما في 1 يناير 2019. يتم قياس أصول حق الاستخدام بمبلغ مساو للالتزامات الإيجار، ويتم تعديلها بمبلغ أي مدفوعات إيجار مدفوعة مسبقًا أو مستحقة - قامت المجموعة بتطبيق هذا النهج على جميع عقود الإيجار.

استخدمت المجموعة الطرق العملية التالية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) على عقود الإيجار السابقة التي تصنف كعقود تأجير تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي (17).

- طبق الإعفاء بعدم الاعتراف بأصول وخصوم حق الاستخدام لعقود الإيجار بأقل من 12 شهرًا من مدة الإيجار.
- استبعاد التكاليف المباشرة الأولية من قياس أصل حق الاستخدام في تاريخ التطبيق الأولي.
- يؤخذ بعين الاعتبار عند تحديد مدة عقد الإيجار إذا كان العقد يحتوي على خيارات للتمديد أو إنهاء عقد الإيجار.

و. التأثير على البيانات المالية

1) التأثير الانتقالي

عند الانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) أقرت المجموعة بموجودات إضافية لحق الاستخدام ومطلوبات إيجار إضافية. تم تلخيص تأثير الانتقال أدناه:

1 يناير 2019	
2,288	أصول حق الاستخدام المعروضة ضمن العقارات والمعدات
1,238	التزامات الإيجار

أبرمت الشركة عقد إيجار حق الاستخدام بقيمة 1,050 ألف دينار بحريني اعتبارًا من 1 يناير 2019، ومع ذلك تم دفع التزام إيجار بالكامل مقدمًا عند بدء عقد الإيجار.

عند قياس مطلوبات الإيجار لعقود الإيجار المصنفة كعقود تأجير تشغيلية، قامت المجموعة بخصم مدفوعات الإيجار باستخدام معدل الاقتراض الإضافي في 1 يناير 2019.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

4. قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
(أ) الأصول المالية بالمراحل

كما في 30 يونيو 2019 (مراجعة)			
المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
346,423 (18,496)	23,708 (11,860)	21,264 (2,192)	301,451 (4,444)
327,927	11,848	19,072	297,007

اجمالي القروض
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء

كما في 31 ديسمبر 2018 (مدققة)			
المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
332,633 (17,830)	23,936 (11,006)	17,117 (3,708)	291,580 (3,116)
314,803	12,930	13,409	288,464

اجمالي القروض
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء

(ب) الحركة في خسائر الائتمان المتوقعة

المجموع	المرحلة الثالثة مقيمة بشكل خاص	المرحلة الثالثة مقيمة اجمالياً	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
17,830	967	10,039	3,708	3,116
-	59	(1,547)	(228)	1,716
2,806 (2,140)	267 (98)	4,215 (2,042)	(1,288)	(388)
18,496	1,195	10,665	2,192	4,444

خسائر الائتمان المتوقعة كما في
1 يناير 2019
صافي المحول بين المراحل
المحتسب / (المسترجع) للفترة
قروض تم شطبها
خسائر الائتمان المتوقعة كما في
30 يونيو 2019

5. ذمم تجارية مدينة

31 ديسمبر 2018	30 يونيو 2019
10,259 (1,380)	9,040 (1,416)
8,879	7,624

ذمم تجارية مدينة
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة

31 ديسمبر 2018	30 يونيو 2019
589 849	1,380 -
1,438 (10) (48)	1,380 37 (1)
1,380	1,416

الحركة في مخصص انخفاض القيمة

الرصيد كما في بداية المرحلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39)
أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) كما في 1 يناير 2018
الرصيد كما في 1 يناير 2018 أثر تطبيق المعيار الدولي لأعداد التقارير المالية
رقم (9).
المحتسب خلال الفترة
الشطب خلال الفترة
الرصيد كما في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

6. المخزون

31 ديسمبر 2018 (مدققة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
10,303	12,454
4,597	4,946
8,510	7,664
23,410	25,064
(568)	(365)
22,842	24,699

مخزون السيارات
- السيارات
- قطع الغيار
مخزون العقارات

مخصص السيارات وقطع الغيار

حركة المخصصات (للسيارات وقطع الغيار)

30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
305	568
320	29
(57)	(232)
568	365

كما في 1 يناير
صافي المحمل للفترة
الشطب

في نهاية الفترة

7. عقارات استثمارية

31 ديسمبر 2018 (مدققة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
8,056	8,094
669	3,554
(631)	-
8,094	11,648
1,117	1,337
220	130
1,337	1,467
6,757	10,181

التكلفة

كما في 1 يناير
الإضافة خلال الفترة
المحول من المخزون
في 30 يونيو

الإستهلاك المتراكم

كما في 1 يناير
إستهلاك الفترة
كما في 30 يونيو

صافي القيمة الدفترية كما في 30 يونيو

8. المعاملات مع الأطراف ذات الصلة

المساهمون الرئيسيون للشركة هم الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي وبنك البحرين والكويت وبنك البحرين الوطني الذين يمتلكون 30.9% و 23.0% و 11.2% على التوالي من رأس مال الشركة كما في 30 يونيو 2019. لدى الشركة المعاملات التالية مع الأطراف الزميلة:

31 ديسمبر 2018 (مدققة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
38,505	41,547
141	660
1,560	3,221

المساهمون الرئيسيين كما في:

قروض لأجل
سحوبات على المكشوف
أرصدة البنوك

ايضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بالآلاف الدنانير البحرينية

8. المعاملات مع الأطراف ذات صلة (يتبع)

30 يونيو 2018	30 يونيو 2019
1,147	1,176

فوائد مدفوعة

31 ديسمبر 2018 (مدققة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
1,349	1,685
-	80

أعضاء مجلس الإدارة والشركات التابعة ذات الصلة:
كما في

قروض وسلفيات مقدمة للعملاء - ذمم مدينة
للفترة المنتهية في 30 يونيو
الإيرادات

أعضاء الإدارة العليا

أعضاء الإدارة العليا هم الأشخاص الذين لهم الصلاحيات والمسئوليات للتخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال المجموعة. يتألف طاقم الإدارة العليا من أعضاء مجلس الإدارة، والرئيس التنفيذي، والرئيس، والمدراء العامون.

30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)
757	874
372	410
27	31
99	-

الرواتب ومنافع الموظفين قصيرة الأجل
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور الاجتماعات
مستحقات بطاقة الانتماء
بيع مخزون الأراضي

لم تسجل خسائر في مخصصات انخفاض الأرصدة المستحقة خلال الفترة فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذات الصلة ولم يتم تخصيص مخصص محدد لخسائر المخصصات للأرصدة مع الأطراف ذات الصلة بنهاية الفترة.

9. التخصيصات

تمت الموافقة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ 26 مارس 2019 على التوزيعات التالية عن سنة 2018 والتي أثرت على هذه الفترة: أسهم منحة 4,084 دينار بحريني، تحويل 1,500 دينار بحريني للاحتياطي العام، تحويل 1,500 دينار بحريني للاحتياطي القانوني، تحويل 300 دينار بحريني للاحتياطي التبرعات وأرباح نقدية 7,521 دينار بحريني.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

10. المعلومات القطاعية

الربح		الإيرادات	
السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2018 (مراجعة)	السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 (مراجعة)	السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2018 (مراجعة)	السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 (مراجعة)
8,458	9,121	22,856	24,736
1,348	1,231	27,905	21,767
365	369	697	745
242	116	3,486	1,983
10,413	10,837	54,944	49,231

تمويل الأفراد
المركبات
التأمين
العقارات

إن أغلب موجودات ومطلوبات المجموعة تتمركز في قطاع التمويل وقطاع السيارات. كما في 30 يونيو 2019 بلغ مجموع الموجودات 344,071 دينار بحريني و 47,379 دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 330,017 دينار بحريني و 43,846 دينار بحريني) وبلغ مجموع المطلوبات في قطاع التمويل وقطاع السيارات 250,561 دينار بحريني و 12,481 دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 233,236 دينار بحريني و 11,316 دينار بحريني).

11. القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للسعر تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة أي أصل أو سداد أي التزام به بين طرفين راغبين ولملمين بتفاصيل المعاملة على أسس تجارية أو في حال غيابه، أفضل سوق يمكن للمجموعة دخوله في ذلك اليوم. القيمة العادلة للإلتزامات تعكس خطر عدم الأداء.

إن أساس التسجيل بالقيم العادلة هو التسليم أن فرضية استمرارية المنشأة التجارية قائمة دون ان يكون هناك نية أو حاجة للتصفية، أو الدخول في عمليات ذات بنود سلبية.

تم تصنيف كل الموجودات المالية البالغة 344,182 دينار بحريني (2018: 332,186 دينار بحريني) تحت "القروض والذمم المدينة" وتم قياسهم بالقيمة المطفأة. كل المطلوبات المالية بقيمة 260,007 دينار بحريني (2018: 241,307 دينار بحريني) تم قياسهم بالقيمة المطفأة فيما عدا المشتقات التي تم قياسها بالقيمة العادلة وتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام التسلسل الهرمي التالي والذي يعكس أهمية الأدوات المستخدمة في عملية القياس.

المستوى 1: الأسعار المسعرة (غير المعدلة) في سوق نشط للأصول والمطلوبات المماثلة.

المستوى 2: تقنيات التقييم مبنية على مدخلات يمكن رصدها إما مباشرة مثل الأسعار أو غير مباشرة مستمدة من الأسعار. وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة. الأسعار المسعرة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاط أو أساليب تقييم أخرى، حيث جميع المدخلات المهمة يمكن رصدها من معلومات السوق.

المستوى 3: تقنيات باستخدام مدخلات لا يمكن رصدها وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات لا يمكن رصدها.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

11. القيمة العادلة (يتبع)

أ) الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة

يتم تقدير القيمة العادلة للمشتقات غير المتداولة، على أساس المبالغ التي سوف تستلمها المجموعة أو يتم دفعها لإنهاء العقد في تاريخ المركز المالي مع مراعاة ظروف السوق الحالية والجدارة الائتمانية الحالية للأطراف المقابلة. إن تعرض المجموعة للمشتقات يصنف تحت المستوى 2 من التسلسل الهرمي.

ب) الموجودات والمطلوبات المالية الغير مقاسة بالقيمة العادلة

يحدد الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا تقاس بالقيمة العادلة ويحلها من مستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التي يتم تصنيفها في كل قياس للقيمة العادلة:

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	30 يونيو 2019 (مراجعة)
327,927	327,927	327,927	-	-	قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
217,490	217,490	-	217,490	-	قروض بنكية لأجل
19,975	19,975	-	19,975	-	سندات صادرة

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	31 ديسمبر 2018 (مدققة)
314,803	314,803	314,803	-	-	قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
204,292	204,292	-	204,292	-	قروض بنكية لأجل
19,964	19,964	-	19,964	-	سندات صادرة

بالنسبة للقروض والسلفيات المقدمة للعملاء، فإن متوسط سعر الفائدة على محفظة القروض يتماشى مع أسعار السوق الحالية للتسهيلات المماثلة، وبالتالي بعد النظر في التعديلات لمخاطر الدفع المسبق وتكاليف الانخفاض في القيمة من المتوقع أن القيمة الدفترية لن تكون مختلفة جوهريا عن القيمة العادلة لهذه الأصول.

القيمة العادلة للقروض والسندات الصادرة تساوي تقريبا القيمة الدفترية لها لأنها ترتبط بمعدلات فائدة عائمة. القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى تقارب قيمها الدفترية وذلك لكونها قصيرة الأجل.

12. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة المماثلة كلما دعت الضرورة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح المعلنة سابقاً أو الدخل الشامل أو حقوق الملكية.